

Experiencing Chinese

国际语言研究中心

Student Book
Elementary School

体验汉语®

学生用书
小学

4



高等教育出版社
Higher Education Press

Experiencing Chinese

国际语言研究中心



高等教育出版社
Higher Education Press

图书在版编目 (CIP) 数据

体验汉语小学学生用书. 第4册 / 国际语言研究与发展中心.
北京: 高等教育出版社, 2009. 7
ISBN 978-7-04-027513-1

I. 体… II. 国… III. 汉语—对外汉语教学—教材
IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第083482号

策划编辑 周 芳 责任编辑 周 芳 插图制作 冰河文化 责任印制 陈伟光

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 涿州市星河印刷有限公司

开 本 889×1194 1/16
印 张 9.25
字 数 186 000

购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2009年7月第1版
印 次 2009年7月第1次印刷

本书如有印装等质量问题, 请到所购图书销售部门调换。

ISBN 978-7-04-027513-1

版权所有 侵权必究

物料号 27513-00

致小朋友



亲爱的小朋友们：

你们知道吗？在亚洲的东部有一个国家叫“中国”。跟你们国家一样，中国有很多好玩的地方，有很多好吃的食物，也有很多有趣的动物和植物。在这里，北方的冬天会下雪，南方的昆明则四季如春；东北的森林里生活着东北虎，西南的森林里生活着大熊猫；北方人喜欢吃咸一点儿的菜，西南地区的人喜欢吃特别辣的菜。总之，关于中国，有趣的事情几天几夜也说不完。

世界上有许多国家，不同国家的人们说着不一样的语言，写着不一样的文字。中国人说的语言叫做“汉语”，写的文字叫做“汉字”。如果你们想认识中国的小朋友，或者长大后来中国旅游、学习，就要会说汉语。有了这套汉语课本，你们现在就可以开始体验汉语学习的快乐之旅了。在这一旅程中，你们将学习汉语的发音、汉字、词语和句子，也可以跟老师和同学们一起唱歌、做游戏、做手工。

这是一套很有趣的汉语课本，我们希望它成为连接世界各国小朋友友谊的纽带，成为你们每个人手中开启汉语世界大门的一把金钥匙。

体验汉语！体验快乐！体验成功！

国际语言研究中心

2009年6月

To The Children



Dear Children,

Do you know there is a country that lies in East Asia whose name is “China”? The same as in your country, China has many good places to play, has a lot of delicious food to eat, and also has lots of interesting animals and plants. It snows during the winter in the northern part of China, while in Kunming, a city in the southern part, it’s like spring all year round. In the forest of the northeast, there lives the Northeast Tiger. In the forest of the southwest, there are giant pandas. The people who live in the north like salty food. The people who live in the southwest prefer spicy food. In a word, with regard to China, you can’t finish telling its interesting stories in just a few days.

There are many countries in the world. People from different countries speak different languages and write differently. The language that the Chinese people speak is called “Hònyǔ.” The characters they write are called “Hànzì.” If you want to make friends with Chinese kids, or you want to travel and study in China when you grow up, you need to know some Chinese. With this series of Chinese textbooks, you can experience the interesting “journey” of learning Chinese, right now! During your “journey”, you will learn Chinese pronunciation, characters, words, and sentences. You can also sing with your teacher and classmates, play games, do handicrafts, and so on.

This series of Chinese textbooks are very interesting. We hope it becomes a bond of friendship that binds together children from all over the world, and becomes a golden key that helps you open the door of the Chinese language world.

Experiencing Chinese! Experiencing Happiness! Experiencing Success!

International Language Research and Development Center

June, 2009

课堂用语

Expressions for Classroom

	English 英文	Chinese 中文	Pinyin 拼音
1	Class begins.	现在开始上课。	Xiànzài kāishǐ shàngkè.
2	Stand up, please.	请站起来。	Qǐng zhàn qǐ lái.
3	Sit down, please.	请坐下。	Qǐng zuò xià.
4	Please come to the front.	请到前边来。	Qǐng dào qiánbian lái.
5	Please open the book, turn to page ×.	请打开书，翻到第×页。	Qǐng dǎ kāi shū, fān dào dì x yè.
6	Please read after me.	请跟我读。	Qǐng gēn wǒ dú.
7	Let's read together.	一起读。	Yìqǐ dú.
8	Are you ready? Let's begin.	准备好了吗？现在开始。	Zhǔnbèi hǎo le ma? Xiànzài kāishǐ.
9	Who knows the answer ?	谁知道答案？	Shéi zhīdao dá'àn?
10	Very good.	非常好！	Fēicháng hǎo!
11	Don't worry. Think it over.	别着急，好好想想。	Bié zháojí, hǎo hǎo xiǎng xiang.
12	Clear?	明白了吗？	Míngbai le ma?
13	Please close the book. Look at ×	请合上书。看×。	Qǐng hé shàng shū. Kàn x.
14	Please listen to the recording.	请听录音。	Qǐng tīng lùyīn.
15	Listen to it again.	再听一遍。	Zài tīng yí biàn.
16	Do the exercises now.	现在开始做练习。	Xiànzài kāishǐ zuò liànxí.
17	Have you finished?	做完了吗？	Zuò wán le ma?
18	Write the characters now.	现在写汉字。	Xiànzài xiě hànzi.
19	Any questions?	有问题吗？	Yǒu wèntí ma?
20	Class is over.	下课。	Xiàkè.

Contents 目录

Text	Warm-up	Words
1. 天气 Weather P1	你见过哪些天气?	阴天 下雨 下雪 刮风 晴天 冷热 天气 怎么样
2. 谈天气 Talk about weather P7	谈谈最近四天的天气。	
Review 1 P13		
3. 身体 Body P15	你最喜欢美猴王什么?	头 牙 肚子 嗓子 胳膊 看医生 疼 怎么了吧 好的
4. 谈健康 Talk about health P21	美美身体有点不舒服, 请你给她一些建议。	
Review 2 P27		*累 *渴 (*为补充生词)
5. 动物园 Zoo P29	猜猜在这一课我们将会学到哪些动物。	长颈鹿 猴子 河马 狮子 鸵鸟 孔雀 鳄鱼 老虎 羽毛 多么
6. 看动物 Watch animals P35	谈谈动物的特征。	
Review 3 P41		
7. 名胜古迹 Places of historical interest P43	你知道这些名胜古迹的英文名称吗?	长城 故宫 兵马俑 少林寺 上边 下边 里边 外边 雄伟 美美
8. 游长城 Visit the Great Wall P49	帮助明明找小狗。	
Review 4 P55		*前边 *后边
9. 学习用品 Learning supplies P57	谈谈你的学习用品。	桌子 椅子 书包 笔 本子 书 张 把 支 本
10. 在教室 In the classroom P63	美美的笔?	
Review 5 P69		
11. 体育用品 Sporting goods P71	你有哪些体育用品?	运动服 运动鞋 排球 足球 篮球 风筝 自行车 谁的 明明(人名) 兰兰(人名)
12. 在操场 On the playground P77	这些运动鞋是谁的?	
Review 6 P83		
13. 礼品 Gifts P85	选出你喜欢的礼物。	面具 绿茶 茶杯 茶壶 中国结 斤 钱 元 二十 二十五 一百 多少
14. 买礼物 Buy gifts P91	小表演。	
Review 7 P97		*橙子
15. 交通工具 Traffic vehicles P99	不同时期的交通工具。	电视塔 火车 飞机 地铁 公共汽车 出租车 校车 坐骑 走路 怎么
16. 去故宫 Go to the Forbidden City P105	去北京应该乘坐什么交通工具?	
Review 8 P111		



Patterns	Characters	Activities
A: 天气怎么样? B: 。		画一画, 猜一猜, 说一说。
	风	做天气指示牌。
A: 你怎么了? B: 我 疼。		听录音, 做游戏。
	牙	学几招中国功夫。
的 多么 !		寻找珍稀动物。
	猴	学做动物手指画。
A: 在哪里? B: 在 。		学画兵马俑。
	安	问一问, 画一画。
A: 这里有几 ? B: 这里有 。		画出你的学习用品。
	张	布置教室。
A: 这是谁的 ? B: 这是 的 。		画蝴蝶风筝。
	场	猜一猜, 说一说。
A: 多少钱一个/斤? B: 元。		画面具。
	钱	做风车。
A: 我们怎么去 ? B: 我们坐/骑 去。		设计自行车。
	骑	找朋友。

第1课

天气

tiān

qì



Warm-up 热身



- Listen and repeat. Then talk with your classmate about what kind of weather you have encountered. 听录音，跟读。然后跟你的同学谈一谈：你碰到过下边的哪些天气？



1 阴天
yīntiān



2 晴天
qíngtiān



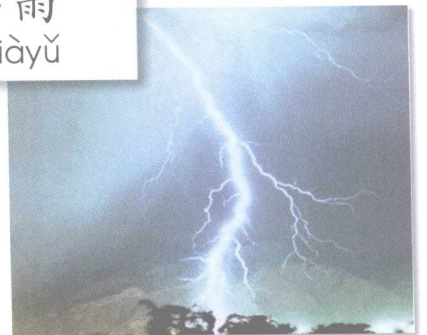
3 刮风
guāfēng



4 下雨
xià yǔ



5 下雪
xià xuě



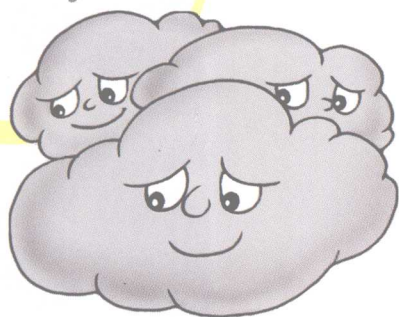
6 打闪
dǎ shǎn



Let's recognize 认一认



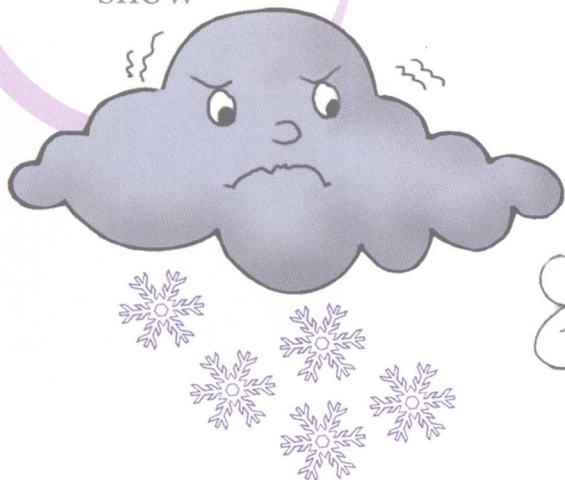
阴天
yīntiān
cloudy



下雨
xià yǔ
rain



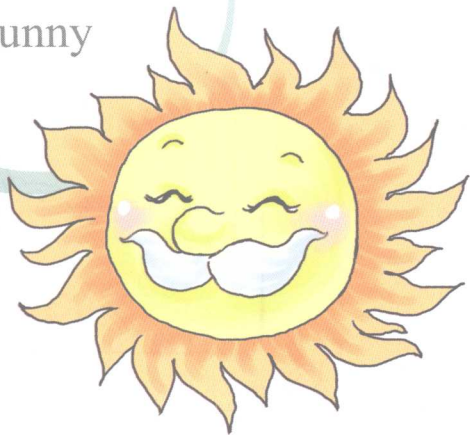
下雪
xià xuě
snow



刮风
guā fēng
windy



晴天
qíngtiān
sunny



冷
lěng
cold



热
rè
hot



天气

tiānqì

weather

怎么样

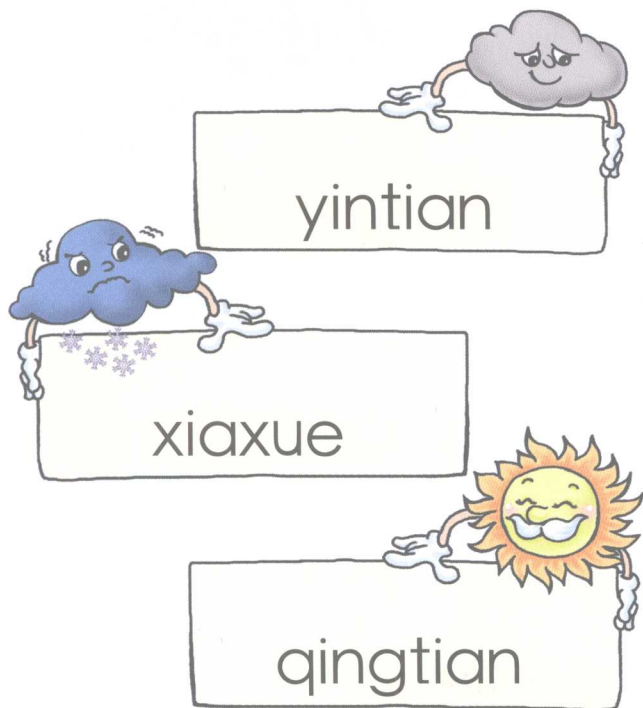
zěnmeyàng

how

Exercises 练一练



1 Listen and mark the tones. 听录音，标声调。

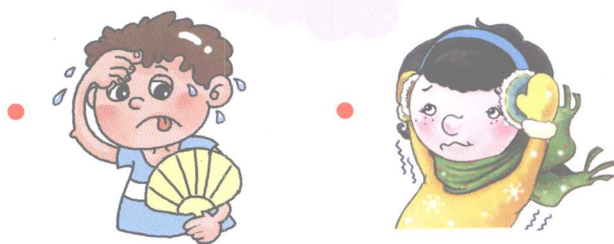


2 Look and choose. 看一看，选一选。

冷



热



下雨



下雪



3 Rearrange the *pinyin* letters to make three words. 按顺序排列字母，组成三个词。

sunny

q n g
t i n
a i

snow

u x e
x a i

rain

u y x
i a

4 According to the weather today, choose one suit of clothes for the child in the picture to wear. 根据今天的天气情况，选择一套衣服，为图中的小朋友穿上吧。

羽绒服
yǔróngfú



T恤
T xù



毛衣
máoyī



雨衣
yǔyī



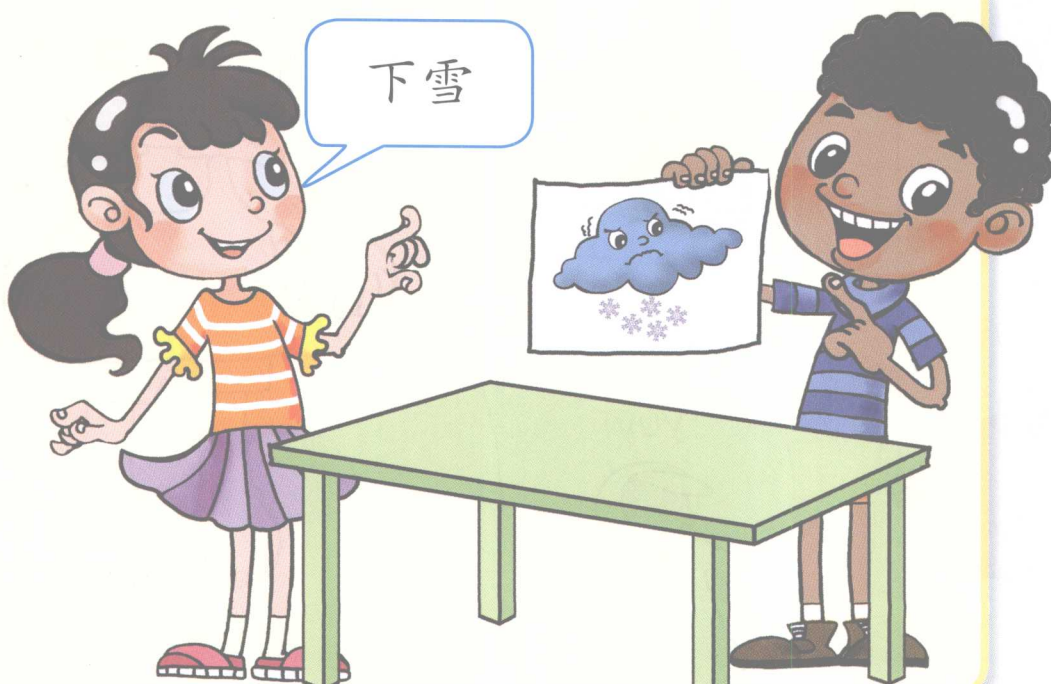
Activity 课堂活动



- Draw, guess, and say. 画一画, 猜一猜, 说一说。



2



第2课

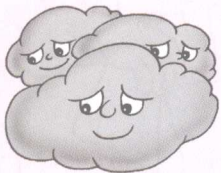

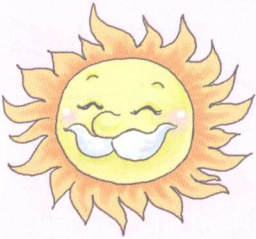
谈天气

tán tiān qì



Warm-up 热身

- Look at the picture and talk with your classmate what the weather is like for the four days. Please use the sentence patterns in the frame. 看图，跟你的同学谈一谈：这四天的天气怎么样？请使用框里的句型。

8月9号	8月10号	8月11号	8月12号
昨天 zuótiān	今天 jīntiān	明天 míngtiān	后天 hòutiān
			
25°C	24°C	28°C	32°C

A: 昨天天气怎么样?

Zuótiān tiānqì zěnmeyàng?

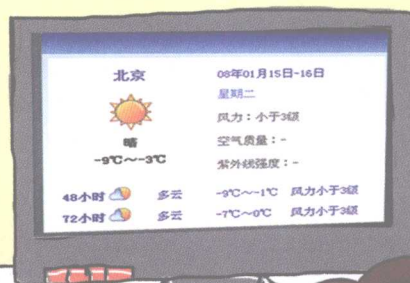
B: 昨天阴天。

Zuótiān yīntiān.

Talk about weather



Let's learn 学一学



1 明天天气怎么样?
Míngtiān tiānqì zěnmeyàng?

2 明天晴天。
Míngtiān qíngtiān.



A: 天气怎么样? A: What is the weather like ?
 B: 。 B: .